19/6t.

LT Europos Sąjungos oficialusis leidinys

191

*PRIEDAS*

**9 STRAIPSNYJE NUSTATYTAS LIUDIJIMAS**

1. Arešto aktą išdavusi teisminė institucija:

Oficialus pavadinimas: ……………………………………………………………………………………………….

…………………………………………………………………………………………………………………………

Jos atstovo vardas ir pavardė: …………………………………………………………………………………………

Einamosios pareigos (titulas/rangas): …………………………………………………………………………………

Bylos nuoroda: …………………………………………………………………………………………………………

Adresas: …………………………………………………………………………………………………………………

……………………………………………………………………………………………………………………………

Tel.: (šalies kodas) (vietos ar miesto kodas) (…) ………………………………………………………………………

Faks.: (šalies kodas) (vietos ar miesto kodas) (…) ……………………………………………………………………..

El. paštas: ……………………………………………………………………………………………………………….

Kalbos, kuriomis galima susižinoti su išduodančiąja teismine institucija ………………………………………………

……………………………………………………………………………………………………………………………

Duomenys teirautis (įskaitant kalbas, kuriomis galima bendrauti su asmeniu ar asmenimis, jei reikia papildomos informacijos apie akto vykdymą arba atlikti būtinus praktinius susitarimus dėl įrodymų perdavimo (jei taikytina):

……………………………………………………………………………………………………………………………

……………………………………………………………………………………………………………………………

b) Institucija išduodančiojoje valstybėje, kompetentinga vykdyti arešto aktą

Oficialus pavadinimas: ………………………………………………………………………………………………...

………………………………………………………………………………………………………………………….

Jos atstovo vardas ir pavardė: …………………………………………………………………………………………

Einamosios pareigos (titulas/rangas): …………………………………………………………………………………

Bylos nuoroda: …………………………………………………………………………………………………………

Adresas: ………………………………………………………………………………………………………………..

…………………………………………………………………………………………………………………………

Tel.: (šalies kodas) (vietos ar miesto kodas) (…) ……………………………………………………………………..

Faks.: (šalies kodas) (vietos ar miesto kodas) (…) ……………………………………………………………………

El. paštas: ……………………………………………………………………………………………………………...

Kalbos, kuriomis galima susižinoti su institucija, kompetentinga vykdyti arešto aktą …………………………………..

…………………………………………………………………………………………………………………………………..

Duomenys teirautis (iskaitant kalbas, kuriomis galima bendrauti su asmeniu ar asmenimis, jei reikia papildomos informacijos apie akto vykdymą arba atlikti būtinus praktinius susitarimus dėl įrodymų perdavimo (jei taikytina):

…………………………………………………………………………………………………………………………..

192

LT Europos Sąjungos oficialusis leidinys

19/6 t.

1. Jei užpildomi a ir b punktai, šis punktas turi būti užpildytas, kad būtų nurodyta, su kuria iš šių dviejų institucijų ar abiem turi būti susižinoma: …………………………………………………………………………………………….

a punkte minėta institucija

b punkte minėta institucija

1. Tais atvejais, kai centrinė įstaiga yra atsakinga už arešto aktų perdavimą ir administracinį gavimą (taikoma tik Airijai ir Jungtinei Karalystei):

Centrinės įstaigos pavadinimas: ………………………………………………………………………………………..

………………………………………………………………………………………………………………………….

Informaciją teikiantis asmuo, jei reikia (titulas/rangas, vardas ir pavardė): …………………………………………..

………………………………………………………………………………………………………………………….

Adresas: ………………………………………………………………………………………………………………..

………………………………………………………………………………………………………………………….

Bylos nuoroda: ………………………………………………………………………………………………………...

Tel.: (šalies kodas) (vietos ar miesto kodas) (…) ……………………………………………………………………...

Faks.: (šalies kodas) (vietos ar miesto kodas) (…) …………………………………………………………………….

EI. paštas: ……………………………………………………………………………………………………………...

e) Arešto aktas:

1. Data ir, jei reikia, nuorodinis numeris

2. Nurodykite akto tikslą

2.1. Paskesnis konfiskavimas

2.2. Įrodymų užtikrinimas

3. Formalumų ir procedūrų, kurių reikia laikytis vykdant arešto aktą dėl įrodymų, apibūdinimas (jei reikia)

f) Informacija apie turtą ar įrodymus vykdančiojoje valstybėje, kuriems taikomas arešto aktas:

Turto arba įrodymų ir jų buvimo vietos apibūdinimas:

1. a) Tikslus turto apibūdinimas ir, jei reikia, didžiausias išieškomos sumos dydis (jei toks didžiausias dydis yra nurodytas nutartyje dėl nusikalstamu būdu įgyto turto vertės)
2. Tikslus įrodymų apibūdinimas
3. Tiksli turto ar įrodymų buvimo vieta (jei nežinoma, paskutinė žinoma buvimo vieta)
4. Šalis, saugojanti turtą ar įrodymus arba žinomas turto ar įrodymų nevaldantis savininkas, gaunantis iš jų naudą, jei jis yra ne tas pats asmuo kaip įtariamasis ar nuteistasis (jei taikytina pagal išduodančiosios valstybės nacionalinę teisę)

…………………………………………………………………………………………………………………….

…………………………………………………………………………………………………………………….

19/6t.

LT Europos Sąjungos oficialusis leidinys

193

1. Informacija apie įtariamo (-ų) padarius nusikaltimą arba nuteisto (-ų) 1) fizinio ar 2) juridinio asmens (-ų) (jei taikytina pagal priimančiosios valstybės nacionalinę teisę) arba (ir) tų, su kuriais arešto aktas yra susijęs (jei žinoma), tapatybę:

1. Fiziniai asmenys

Pavardė: ………………………………………………………………………………………………………………….

Vardas (-ai): ……………………………………………………………………………………………………………..

Mergautinė pavardė, jei taikytina: ………………………………………………………………………………………

Pravardės, slapyvardžiai, jei taikytina: ………………………………………………………………………………….

Lytis: …………………………………………………………………………………………………………………….

Pilietybė: …………………………………………………………………………………………………………………

Gimimo data: ……………………………………………………………………………………………………………

Gimimo vieta: ……………………………………………………………………………………………………………

Gyvenamoji vieta ir (arba) žinomas adresas; jei nežinomas, nurodykite paskutinį žinomą adresą: ……………………

……………………………………………………………………………………………………………………………

Kalba (-os), kuriomis asmuo supranta (jei žinoma): ……………………………………………………………………

……………………………………………………………………………………………………………………………

2. Juridiniai asmenys

Pavadinimas: …………………………………………………………………………………………………………….

Juridinio asmens forma: …………………………………………………………………………………………………

Registracijos numeris: …………………………………………………………………………………………………..

Registruota buveinė: …………………………………………………………………………………………………….

……………………………………………………………………………………………………………………………

h) Veiksmas, kurio turi imtis vykdančioji valstybė, įvykdžiusi arešto aktą

Konfiskavimas

1.1. Turtas turi būti laikomas vykdančiojoje valstybėje paskesnio konfiskavimo tikslu

1.1.1. Žiūrėkite pridedamą prašymą dėl konfiskavimo akto, priimto išduodančiojoje valstybėje (data),

vykdymo

1.1.2. Žiūrėkite pridedamą prašymą dėl konfiskavimo vykdančiojoje valstybėje ir paskesnio to akto vykdymo

1.1.3. arba 1.1.2 nurodyto prašymo pateikimo numatoma data ………………………………………………………

arba

Įrodymų užtikrinimas

2.1. Turtas turi būti perduotas išduodančiajai valstybei kaip įrodymas

2.1.1. Žiūrėkite pridedamą prašymą dėl perdavimo

arba

2.2. Turtas turi būti laikomas vykdančiojoje valstybėje, kad paskui būtų panaudotas kaip įrodymas išduodančiojoje valstybėje

2.2.2. Punkte nurodyto prašymo pateikimo numatoma data …………………………………………………………..

194

LT Europos Sąjungos oficialusis leidinys

19/6 t.

1. Nusikaltimai:

Arešto akto svarbiausių motyvų apibūdinimas, arešto aktą išdavusiai teisminei institucijai žinomų faktų trumpas išdėstymas ir pažyma:

…………………………………………………………………………………………………………………………

………………………………………………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………….

Nusikaltimo (-ų) pobūdis bei teisinis kvalifikavimas ir taikytina įstatymo norma, kuria remiantis buvo priimtas arešto aktas:

……………………………………………………………………………………………………………………………

……………………………………………………………………………………………………………………………

……………………………………………………………………………………………………………………………

……………………………………………………………………………………………………………………………

1. Jei taikytina, pažymėkite vieną ar daugiau iš toliau išvardytų nusikaltimų, su kuriais pirmiau nustatytas (-i) nusikaltimas (-ai) yra susiję (s), jei už tuos nusikaltimus išduodančiojoje valstybėje baudžiama laisvės atėmimu bent iki trejų metų:

dalyvavimas nusikalstamame susivienijime;

terorizmas;

prekyba žmonėmis;

seksualinis vaikų išnaudojimas ir vaikų pornografija;

neteisėta prekyba narkotinėmis ir psichotropinėmis medžiagomis;

neteisėta prekyba ginklais, šaudmenimis ir sprogmenimis;

korupcija;

sukčiavimas, įskaitant sukčiavimą, kenkiantį Europos Bendrijų finansiniams interesams, kaip apibūdinta 1995 m. liepos 26 d. Konvencijoje dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos;

nusikalstamos veikos rezultatų legalizavimas;

valiutos, įskaitant eurą, padirbinėjimas;

nusikaltimai informatikai;

nusikaltimai aplinkai, įskaitant neteisėtą prekybą nykstančių rūšių gyvūnais ir nykstančių rūšių bei veislių augalais;

padėjimas neteisėtai atvykti į valstybę ir joje apsigyventi;

nužudymas, sunkus sveikatos sutrikdymas;

neteisėta prekyba žmogaus organais ir audiniais;

žmogaus pagrobimas, neteisėtas laisvės atėmimas, įkaitų ėmimas;

rasizmas ir ksenofobija;

organizuotas ar ginkluotas apiplėšimas;

neteisėta prekyba kilnojamomis kultūros vertybėmis, įskaitant senienas ir meno kūrinius;

sukčiavimas;

reketavimas ir turto prievartavimas;

gaminių klastojimas ir piratavimas;

administracinių dokumentų suklastojimas ir suklastotų dokumentų realizavimas;

netikrų mokėjimo priemonių gaminimas;

neteisėta prekyba hormoninėmis medžiagomis ir kitomis augimą skatinančiomis medžiagomis;

neteisėta prekyba branduolinėmis ir radioaktyviomis medžiagomis;

prekyba vogtomis transporto priemonėmis;

išžaginimas;

padegimas;

tarptautinio baudžiamojo teismo jurisdikcijai priklausantys nusikaltimai;

neteisėtas orlaivių ar laivų pagrobimas;

sabotažas.

1. Išsamus nusikaltimo (-ų), neįtrauktų į 1 skirsnyje pateiktą sąrašą, apibūdinimas:

……………………………………………………………………………………………………………………..

……………………………………………………………………………………………………………………..

……………………………………………………………………………………………………………………..

19/6t.

LT Europos Sąjungos oficialusis leidinys

195

1. Išduodančiojoje valstybėje suinteresuotoms šalims, įskaitant bona fide trečiuosius asmenis, prieinamos teisės gynimo priemonės prieš arešto aktą:

Prieinamų teisės gynimo priemonių, įskaitant reikiamus atlikti veiksmus, apibūdinimas Teismas, kuriam gali būti paduotas skundas

Informacija apie tai, kas gali paduoti skundą

Skundo pateikimo terminas

Institucija išduodančiojoje valstybėje, kuri gali pateikti informaciją apie skundų pateikimo tvarką išduodančiojoje valstybėje ir apie tai, ar prieinamos teisinės pagalbos ir vertimo paslaugos:

Pavadinimas

Informaciją teikiantis asmuo (jei taikytina): …………………………………………………………………………...

Adresas: ……………………………………………………………………………………………………………….

Tel.: (šalies kodas) (vietos ar miesto kodas) (…) ……………………………………………………………………..

Faks.: (šalies kodas) (vietos ar miesto kodas) (…) ……………………………………………………………………

El. paštas: ……………………………………………………………………………………………………………...

1. Kitos bylai svarbios aplinkybės (neprivaloma informacija): ………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………….

1. Arešto akto tekstas yra pridedamas prie liudijimo.

Išduodančiosios teisminės institucijos ir (arba) jos atstovo, patvirtinančio pažymos turinio tikslumą, parašas:

…………………………………………………………………………………………………………………………

Pavardė: ………………………………………………………………………………………………………………..

Einamosios pareigos (titulas/rangas): …………………………………………………………………………………

Data: …………………………………………………………………………………………………………………...

Oficialaus antspaudo (jei yra) vieta